Talea
Touch Plus

Manuale uso e manutenzione

Prima di utilizzare la macchina consultare le presenti istruzioni.
Leggere attentamente le norme di sicurezza

CE

Saeco

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE
CE 2006/95, CE 2004/118,
CE 1992/31, CE 1993/68

SAECO INTERNATIONAL GROUP S.P.A
- Via Torretta, 240 - 40041 Gaggio Montano (Bo) - Italy

dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto:
MACCHINA PER CAFFE' AUTOMATICA

SUP 032AR

al quale si riferisce questa dichiarazione è conforme alle seguenti norme:

- Sicurezza di elettrodomestici e apparecchi elettrici - Requisiti generali
  EN 60335-1 (2002) + A1(2004) + A2(2006) + A11(2004) + A12 (2006)
- Sicurezza di elettrodomestici e apparecchi elettrici - Parte 2-15
  Requisiti specifici per apparecchi per riscaldare liquidi
  EN 60335-2-15 (2002) + A1(2005)
- Sicurezza apparecchi per uso domestico e similare. Campi elettromagnetici
  Metodi per la valutazione e le misure EN 50366 (2003) + A1 (2006).
- Sicurezza di elettrodomestici e apparecchi eletricci - Parte 2-14
  Requisiti specifici per polverizzatori e macinacaffè EN 60335-2-14 (2006).
- Limiti e metodi di misurazione dei disturbi radio caratteristici di apparecchi con motore elettrico e termici per uso domestico e simili scopi, strumenti elettrici e simili apparecchiature elettriche - EN 55014-1 (2006)
- Compatibilità elettromagnetica (EMC)
  Parte 3^ Limiti - Sezione 2 : Limiti per le emissioni di corrente armonica (corrente in ingresso dell'apparecchiatura ≤ 16A per fase) - EN 61000-3-2 (2006)
- Compatibilità elettromagnetica (EMC)
  Parte 3^ Limiti - Sezione 3 : Limitazione delle fluttuazioni e dei picchi di tensione nei sistemi di alimentazione a bassa tensione per apparecchiature con corrente nominale ≤ 16A.
  EN 61000-3-3 (1995) + A1 (2001) + A2 (2005).
- Requisiti di immunità per elettrodomestici, strumenti e apparecchi similari.
  Norma per famiglia di prodotti EN 55014-2 (1997) + A1 (2001)

secondo le disposizioni delle direttive CE 73/23, CE 89/336, CE 92/31, CE 93/68.

R & D Manager
Mr Andrea Castellani

Gaggio Montano - li, 23/06/2008

INDICE

PRECAUZIONI IMPORTANTI 2
APPARECCHIO 4
ACCESSORI 4
INSTALLAZIONE 5
AVVIO DELLA MACCHINA 5
IMPOSTARE LA LINGUA 6
MISURAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA 6
FILTRO ACQUA "INTENZA" 7
DISPLAY 8
REGOLAZIONI 9
(OPTI-DOSE) INDICAZIONE QUANTITÀ DI CAFFÈ MACINATO 9
CORPOSITÀ CAFFÈ 9
REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA VASCA RACCOGLI GOCCE 10
SAECO ADAPTING SYSTEM 10
REGOLAZIONE MACINACAFFÈ 11
EROGAZIONE PRODOTTO 12
ESPRESSO / CAFFÈ / CAFFÈ LUNGO 12
EROGAZIONE BEVANDA CON CAFFÈ MACINATO 13
EROGAZIONE DI ACQUA CALDA 14
EROGAZIONE VAPORE 15
EROGAZIONE CAPPUCCINO 16
MILK ISLAND (OPZIONALE) 17
PROGRAMMAZIONE BEVANDA 18
MENU PROGRAMMAZIONE BEVANDA 18
PROGRAMMAZIONE ESPRESSO / CAFFÈ / CAFFÈ LUNGO 19
PROGRAMMAZIONE MACCHINA 20
IMPOSTAZIONI MACCHINA 21
<LINGUA & DISPLAY> MENU «LINGUA»
<LINGUA & DISPLAY> MENU «CONTRASTO»
<TONI E ALLARMI ACUSTICI> MENU «MACCHINA PRONTA»
<TONI E ALLARMI ACUSTICI> MENU «TONO TASTI»
MENU «PIASTRA SCALDATAZZE»
<IMPOSTAZIONI ACQUA> MENU «RISCIACQUO»
<IMPOSTAZIONI ACQUA> MENU «FILTRO ACQUA»
<IMPOSTAZIONI ACQUA> MENU «DUREZZA ACQUA»
IMPOSTAZIONI BEVANDE 23
REGOLAZIONE «PREINFUSIONE»
REGOLAZIONE TEMPERATURA DEL CAFFÈ
REGOLAZIONE «OPTI-DOSE» PER L'EROGAZIONE DEL CAFFÈ
REGOLAZIONE QUANTITÀ ACQUA PER L'EROGAZIONE DEL CAFFÈ
IMPOSTAZIONI OROLOGIO 24
IMPOSTAZIONI ORA
IMPOSTAZIONI DATA
IMPOSTAZIONE STAND-BY
MACCHINA ON/OFF
IMPOSTAZIONI DI MANUTENZIONE 26
MENU «CONTATORI PRODOTTI»
MENU «CICLO DI LAVAGGIO»
MENU «CICLO DECALCIFICAZIONE CALDAIA»
MENU «BLOCCO DISPLAY»
IMPOSTAZIONI DI FABBRICA 29
PULIZIA E MANUTENZIONE 30
MANUTENZIONE DURANTE IL FUNZIONAMENTO 30
PULIZIA GENERALE DELLA MACCHINA 30
PULIZIA GRUPPO CAFFÈ 31
CODICI DI GUASTO 32
DATI TECNICI 35
NORME DI SICUREZZA 36

2 PRECAUZIONI IMPORTANTI

Durante l'utilizzo di elettrodomestici, è consigliabile prendere alcune precauzioni per limitare il rischio di incendi, scosse elettriche e/o incidenti.

- Leggere attentamente tutte le istruzioni ed informazioni riportate in questo manuale e in qualsiasi altro opuscolo contenuto nell'imballo prima di avviare o utilizzare la macchina espresso.
- Non toccare superfici calde.
- Non immergere cavo, spina o corpo della macchina in acqua o altro liquido per evitare incendi, scosse elettriche o incidenti.
- Fare particolare attenzione durante l'utilizzo della macchina espresso in presenza di bambini.
- Togliere la spina dalla presa se la macchina non viene utilizzata o durante la pulizia. Farla raffreddare prima di inserire o rimuovere pezzi e prima di procedere alla sua pulizia.
- Non utilizzare la macchina con cavo o spina danneggiati o in caso di guasti o rotture. Far controllare o riparare l'apparecchio presso il centro di assistenza più vicino.
- L'utilizzo di accessori non consigliati dal produttore puó causare danni a cose e persone.
- Non utilizzare la macchina espresso all'aperto.
- Evitare che il cavo penda dal tavolo o che tocchi superfici calde.
- Tenere la macchina espresso lontano da fonti di calore.
- Controllare che la macchina espresso abbia l'interruttore generale in posizione "Spento" prima di inserire la spina nella presa. Per spegnerla, posizionarla su "Spento" e rimuovere quindi la spina dalla presa.
- Utilizzare la macchina unicamente per uso domestico.
- Fare estrema attenzione durante l'utilizzo del vapore.

AVVERTENZA

La macchina espresso è stata studiata unicamente per uso domestico. Qualsiasi intervento di riparazione e/o assistenza, fatta eccezione per le operazioni di normale pulizia e manutenzione, dovrà essere prestato unicamente da un centro di assistenza autorizzato. Non immergere la macchina in acqua.

- Controllare che il voltaggio indicato sulla targhetta corrisponda a quello dell'impianto elettrico della vostra abitazione.
- Non utilizzate mai acqua tiepida o calda per riempire il serbatoio dell'acqua. Utilizzate unicamente acqua fredda.
- Non toccate con le mani le parti calde della macchina ed il cavo di alimentazione durante il funzionamento.
- Non pulire mai con detersivi corrosivi o utensili che graffiano. É sufficiente un panno morbido inumidito con acqua.
- Non utilizzare caffè caramellato.

ISTRUZIONI SUL CAVO ELETTRICO

- Viene fornito un cavo elettrico abbastanza corto per evitare che si attorcigli o che vi inciampiate.
- Si possono utilizzare, con molta attenzione, delle prolunghe.
  Qualora venga utilizzata una prolunga, verificare:
  a. che il voltaggio riportato sulla prolunga sia corrispondente al voltaggio elettrico dell'elettrodomestico;
  b. che sia munita di una spina a tre spinotti e con messa a terra (qualora il cavo dell'elettrodomestico sia di questo tipo);
  c. che il cavo non penda dal tavolo per evitare di inciamparvi.
- Non utilizzare prese multiple

GENERALITÀ

La macchina da caffè è indicata per la preparazione di caffè espresso impiegando caffè in grani ed è dotata di un dispositivo per l'erogazione del vapore e dell'acqua calda.
Il corpo della macchina, dall'elegante design, è stato progettato per uso domestico e non è indicato per un funzionamento continuo di tipo professionale.

Attenzione: non si assumono responsabilità per eventuali danni in caso di:
- impiego errato e non conforme agli scopi previsti;
- riparazioni non eseguite presso i centri d'assistenza autorizzati;
- manomissione del cavo d'alimentazione;
- manomissione di qualsiasi componente della macchina;
- impiego di pezzi di ricambio ed accessori non originali;
- mancata decalcificazione della macchina o in caso d'uso a temperature al di sotto di 0°C.

IN QUESTI CASI VIENE A DECADERE LA GARANZIA.

IL TRIANGOLO D'AVVERTIMENTO INDICA TUTTE LE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA DELL'UTENTE. ATTENERSI SCRUPOLOSAMENTE A TALI INDICAZIONI PER EVITARE FERIMENTI GRAVI!

IMPIEGO DI QUESTE ISTRUZIONI

Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro ed allegarle alla macchina per caffè qualora un'altra persona dovesse utilizzarla. Per ulteriori informazioni o nel caso di problemi rivolgetevi ai Centri di Assistenza Autorizzati.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

4 APPARECCHIO

ACCESSORI

Misurino caffè pre-macinato e chiave per la regolazione della macinatura

Filtro acqua "Intenza"

Provino per test durezza acqua

Grasso per Gruppo Caffè

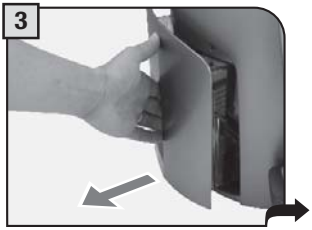
Cavo alimentazione

AVVIO DELLA MACCHINA

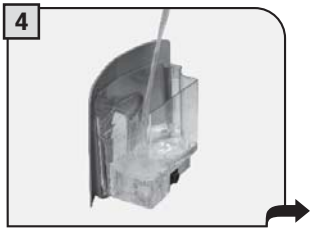
Assicurarsi che l'interruttore generale non sia premuto.

Togliere il coperchio contenitore caffè.
Riempire il contenitore con caffè in grani.

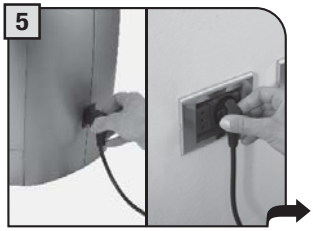
Chiudere il coperchio premendolo fino in fondo.



Estrarre il serbatoio dell'acqua. Consigliamo d'installare il filtro acqua (vedere pag. 7).

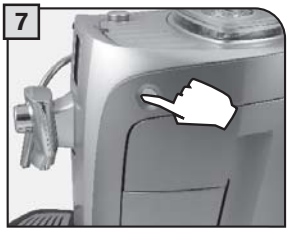


Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile; non superare mai il livello massimo riportato sul serbatoio. Riposizionare infine il serbatoio.



Inserire la spina nella presa posta nella parte posteriore della macchina, e l'altro capo in una presa di corrente adeguata (vedere targhetta dati).

Posizionare un contenitore sotto al tubo per l'erogazione dell'acqua calda.



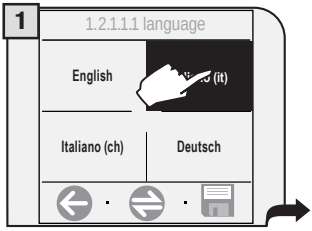
Premere l'interruttore generale sulla posizione „Acceso".

Terminato il riscaldamento, la macchina esegue il caricamento e un ciclo di risciacquo dei circuiti interni. Viene erogata una piccola quantità d'acqua. Attendere che questo ciclo venga portato a termine automaticamente.
Per abilitare/disabilitare la funzione di risciacquo vedere pag.22.
Successivamente viene visualizzata la videata per l'erogazione dei prodotti; vedere pag.8

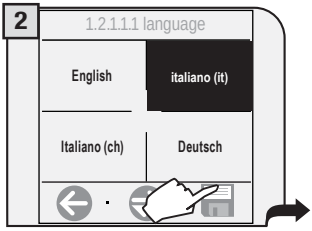
6 INSTALLAZIONE

IMPOSTARE LA LINGUA

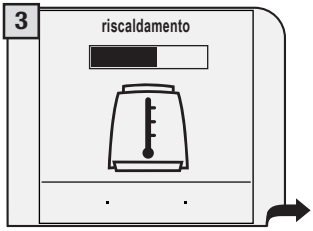
Questa impostazione consente di scegliere la lingua di funzionamento della macchina. Inoltre permette di adattare i parametri delle bevande al gusto proprio del Paese di utilizzo. Ecco perchè alcune lingue sono differenziate anche per Paese.



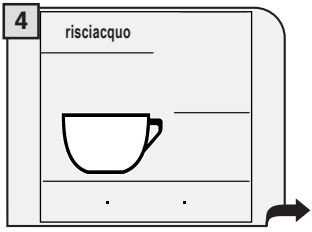
Se necessario, premere il tasto per visualizzare la lingua desiderata. Selezionare la lingua.



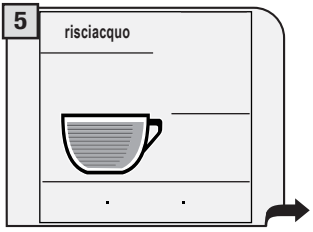
Premere il tasto .



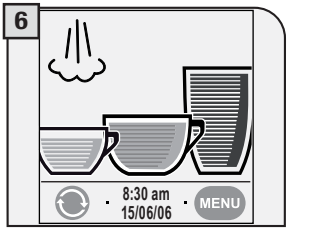
Attendere che la macchina porti a termine la fase di riscaldamento.



Terminato il riscaldamento, la macchina esegue un ciclo di risciacquo dei circuiti interni.



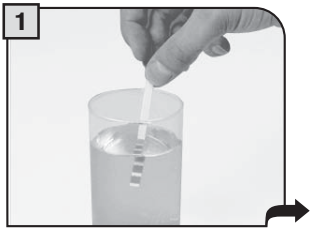
Viene erogata una piccola quantità d'acqua. Attendere che questo ciclo venga potato a termine automaticamente. Per abilitare/ disabilitare la funzione vedi pag.22.



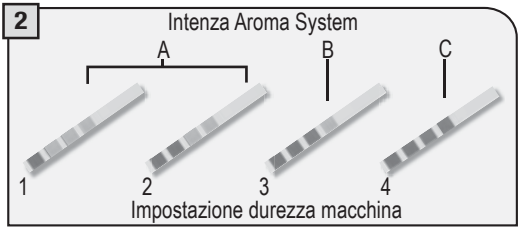
Successivamente viene visualizzata la videata per l'erogazione dei prodotti.
Regolare l'orologio e il calendario della macchina come mostrato a pag.24.

MISURAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

Il test può essere usato solo per una misurazione.



Immergere, per 1 secondo nell'acqua, il provino per i test di durezza dell'acqua, presente nella macchina.



Verificare il valore della durezza dell'acqua ed impostare:
- il grado di durezza dell'acqua nella macchina (pag.22);
- l'Intenza Aroma system (pag.7).

FILTRO ACQUA INTENZA

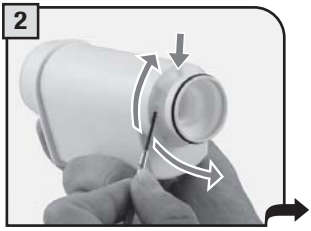
Per migliorare la qualità dell'acqua utilizzata, garantendo nel contempo una vita più lunga all'apparecchio, consigliamo d'installare il filtro acqua. Dopo l'installazione procedere con il programma d'attivazione del filtro (vedi programmazione); in questo modo la macchina avvisa l'utente quando il filtro deve essere sostituito.

Togliere il filtro dalla confezione ed immergere Il filtro in posizione verticale (con l'apertura verso l'alto) in acqua fredda e premere delicatamente i lati per far uscire le bolle d'aria.

1

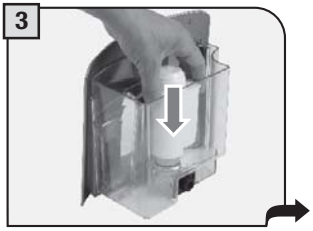
Rimuovere il filtrino bianco presente nel serbatoio, conservarlo in luogo asciutto protetto dalla polvere.

2



Impostare l'Intenza Aroma System:
A = Acqua leggera
B = Acqua media (standard)
C = Acqua dura.

3



Inserire il filtro nella sede all'interno del serbatoio vuoto (vedere figura); Premere fino al punto di arresto.

4

Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile e reinserirlo nella macchina.

5

Posizionare un contenitore sotto al tubo per l'erogazione dell'acqua calda.

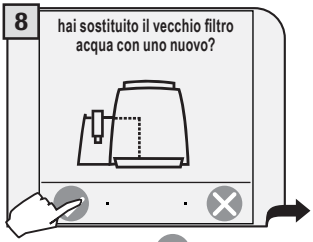
6

Accedere alla programmazione (vedere pag.20).
Premere "impostazioni acqua" e premere "filtro acqua".

7

Premere "ricarica filtro acqua".

8



Premere sul tasto ✓ per confermare l'inserimento del nuovo filtro.

9

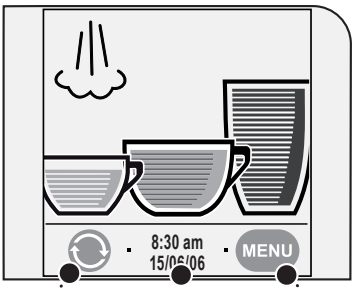
Ruotare il pomello fino al riferimento . Inizia l'erogazione dell'acqua.

Quando la macchina ha terminato, appare la scritta "chiudere manopola vapore"; riportare il pomello nella posizione di riposo (●). Se necessario riempire il serbatoio dell'acqua.
In questo modo la macchina è pronta per l'utilizzo e il controllo del filtro acqua è attivato (vedere pag.22).
NOTA: quando il filtro acqua non è presente si deve inserire, nel serbatoio, il filtrino bianco rimosso al punto 1.

8 DISPLAY

È possibile modificare la videata del display e scegliere tra il "formato icona" ed il "formato testo"

FORMATO ICONA



Vai al menu "formato testo"

Accedere al menu di regolazione dell'orologio

Accedere al menu di programmazione

FORMATO TESTO

Vai al menu "formato icona"

- Per ottenere il caffè desiderato, premere il simbolo corrispondente sul display. La macchina esegue automaticamente tutte le operazioni necessarie.
- Per ottenere 2 tazze, premere 2 volte consecutivamente l'icona.

(OPTI-DOSE) INDICAZIONE QUANTITÀ DI CAFFÈ MACINATO

L'intensità del colore dell'icona indica la quantità di caffè da macinare per la preparazione del prodotto. Maggiore sarà la quantità di caffè che viene macinato e più forte sarà il caffè erogato.

leggero medio forte pre-macinato

CORPOSITÀ CAFFÈ

Il dispositivo SBS è stato appositamente studiato per consentire di dare al caffè la corposità e l'intensità di gusto desiderata. Una semplice rotazione del pomello e noterete che il caffè assumerà il carattere che meglio si addice ai vostri gusti.

SBS – SAECO BREWING SYSTEM

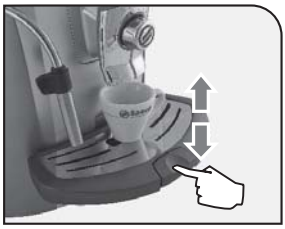
Per regolare la corposità del caffè erogato. La regolazione può essere eseguita anche durante l'erogazione del caffè. Questa regolazione ha un effetto immediato sull'erogazione selezionata.

10 REGOLAZIONI

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA VASCA RACCOGLI GOCCE

Regolare la vasca raccogli gocce prima dell'erogazione dei prodotti per poter usare qualunque tipo di tazze.

Per alzare premere leggermente sulla parte inferiore del tasto, per abbassare premere leggermente sulla parte superiore del tasto; quando è stata raggiunta l'altezza desiderata, rilasciare il tasto.



SAECO ADAPTING SYSTEM

Il caffè è un prodotto naturale e le sue caratteristiche possono cambiare in funzione dell'origine, della miscela e della tostatura. La macchina da caffè Saeco è dotata di un sistema di auto-regolazione che consente d'utilizzare tutti i tipi di caffè in grani esistenti in commercio (non carammellati).

- La macchina si regola automaticamente per ottimizzare l'estrazione del caffè, assicurando la perfetta compattazione della pastiglia per ottenere un caffè espresso cremoso, in grado di sprigionare tutti gli aromi, indipendentemente dal tipo di caffè utilizzato.
- il processo di ottimizzazione è un processo di apprendimento che richiede l'erogazione di un certo numero di caffè per permettere alla macchina di regolare la compattazione della polvere.
- attenzione ci possono essere delle miscele particolari, che richiedono una regolazione delle macine per ottimizzare l'estrazione del caffè - (vedi pag.11).

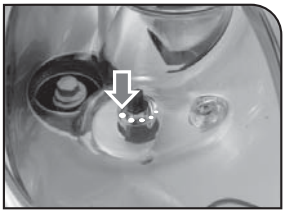
REGOLAZIONE MACINACAFFÈ

La macchina permette di effettuare una leggera regolazione del grado di macinatura del caffè per adattarlo al tipo di caffè utilizzato.

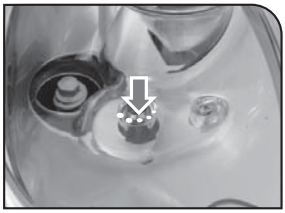
La regolazione deve essere effettuata agendo sul perno presente all'interno del contenitore caffè; questo deve essere premuto e ruotato solo con la chiave fornita in dotazione.

Premere e ruotare il perno di un solo scatto alla volta ed erogare 2-3 caffè; solo in questo modo si può notare la variazione del grado di macinatura.

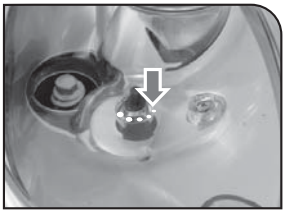
I riferimenti posti all'interno del contenitore indicano il grado di macinatura impostato.



MACINATURA GROSSA



MACINATURA MEDIA



MACINATURA FINE

12 EROGAZIONE PRODOTTO

L'EROGAZIONE DEL CAFFÈ PUÒ ESSERE INTERROTTA IN OGNI MOMENTO PREMENDO NUOVAMENTE IL TASTO «STOP».

IL VAPORE PUÒ RAGGIUNGERE TEMPERATURE ELEVATE: PERICOLO DI SCOTTATURE. EVITARE DI TOCCARLO DIRETTAMENTE CON LE MANI.

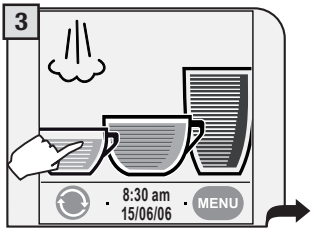
Per l'erogazione di 2 tazze, la macchina eroga metà della quantità impostata e interrompe brevemente l'erogazione per macinare la seconda dose di caffè. L'erogazione del caffè viene quindi riavviata e portata a termine.

ESPRESSO / CAFFÈ / CAFFÈ LUNGO

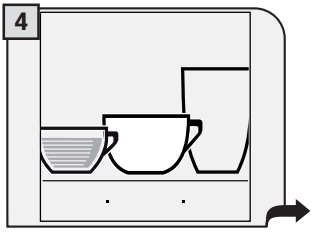
Questa procedura mostra come erogare un espresso. Per erogare un altro tipo di caffè, selezionarlo premendo sull'icona relativa. Utilizzare tazzine o tazze idonee per evitare che il caffè fuoriesca.

Posizionare 1/2 tazzina/e per erogare un espresso

Posizionare 1/2 tazza/e per erogare un caffè o un caffè lungo.



Scegliere il prodotto e premere l'icona corrispondente sul display; una volta per 1 tazza e due volte per 2 tazze.



La macchina inizia la macinatura del quantitativo di caffè impostato.

Inizia l'erogazione della bevanda selezionata.

La macchina termina l'erogazione del caffè automaticamente secondo le quantità impostate in fabbrica. È possibile personalizzare le quantità vedere pag.18.

EROGAZIONE BEVANDA CON CAFFÈ MACINATO

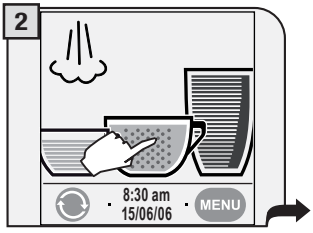
La macchina consente l'uso di caffè pre-macinato e decaffeinato.
Il caffè pre-macinato deve essere versato nell'apposito scomparto posto a fianco del contenitore del caffè in grani. Versare solo caffè per macchine espresso macinato e mai caffè in grani o solubile. (vedere capitolo "Programmazione bevanda" pag. 18)

ATTENZIONE: SOLO QUANDO SI DESIDERA EROGARE UN PRODOTTO CON CAFFÈ PRE-MACINATO VERSARE NELLO SCOMPARTO QUESTO TIPO DI CAFFÈ.

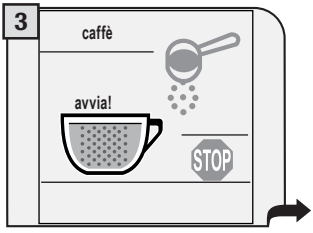
INSERIRE UN SOLO MISURINO DI CAFFÈ MACINATO ALLA VOLTA. NON SI POSSONO EROGARE DUE CAFFÈ CONTEMPORANEAMENTE.

Nell'esempio sotto riportato si mostra la preparazione di un caffè con l'utilizzo di caffè pre-macinato. La scelta personalizzata d'utilizzare il caffè pre-macinato viene visualizzata sul display mediante l'icona posta sulla bevanda prescelta (vedere pag.9).

Posizionare 1 tazza per erogare un caffè.

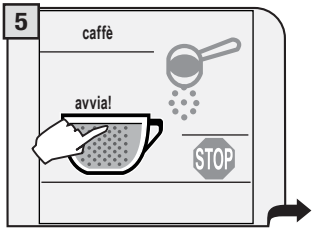


Premere il tasto relativo e sul display appare:

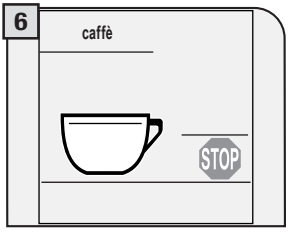


La videata ricorda all'utente di versare il caffè macinato nell'apposito scomparto.

Versare caffè macinato nell'apposito scomparto utilizzando il misurino fornito a corredo.



Premere il tasto "avvia" per iniziare l'erogazione.



Inizia l'erogazione della bevanda selezionata.

Nota:

- Dopo 30 secondi da quando appare la videata (3), se non si avvia l'erogazione, la macchina ritorna al menu principale e scarica l'eventuale caffè inserito nel cassetto raccogli fondi;
- Se non viene versato il caffè pre-macinato nello scomparto, si avrà solo l'erogazione dell'acqua;
- Se la dose è eccessiva o se vengono aggiunti 2 o più misurini di caffè, la macchina non eroga il prodotto ed il caffè versato sarà scaricato nel cassetto raccogli fondi.

14 EROGAZIONE PRODOTTO

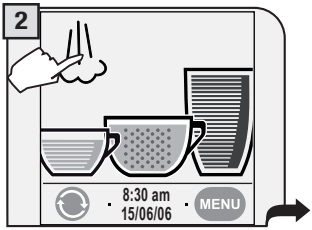
EROGAZIONE DI ACQUA CALDA

ALL'INIZIO DELL'EROGAZIONE POSSONO VERIFICARSI BREVI SPRUZZI D'ACQUA CALDA CON IL PERICOLO DI SCOTTATURE. IL TUBO PER L'EROGAZIONE DELL'ACQUA CALDA/ VAPORE PUÒ RAGGIUNGERE TEMPERATURE ELEVATE: EVITARE DI TOCCARLO DIRETTAMENTE CON LE MANI, UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE L'APPOSITA IMPUGNATURA.

1

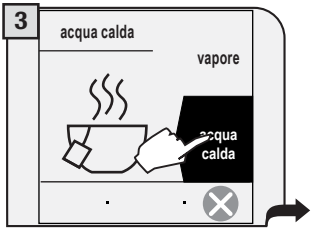
Posizionare un contenitore sotto al tubo dell'acqua calda.

2



Premere sull'icona.

3



Selezionare l'erogazione dell'acqua calda.

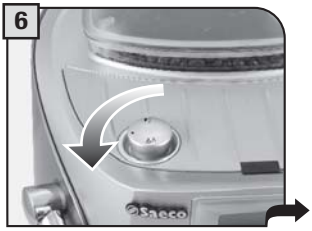
4

Ruotare il pomello fino al riferimento .

5

Attendere che venga erogata la quantità di acqua desiderata.

6

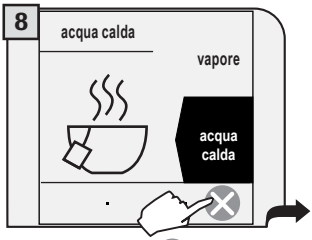


Quando la macchina ha erogato la quantità desiderata, ruotare il pomello fino a portarlo nella posizione di riposo (●).

7

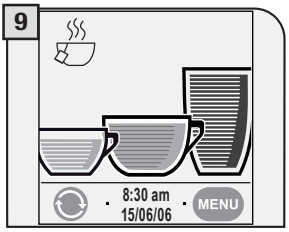
Per erogare un'altra tazza di acqua calda ripetere le operazioni.

8



Premere sul tasto per ritornare al menu principale.

9



Nota: se sul display viene già visualizzata l'icona dell'acqua calda , si può erogare acqua calda semplicemente ruotando il pomello come mostrato al punto 4.

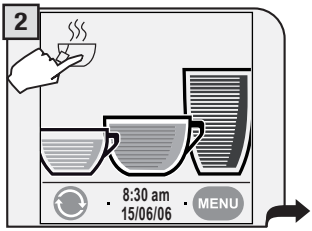
EROGAZIONE VAPORE

ALL'INIZIO DELL'EROGAZIONE POSSONO VERIFICARSI BREVI SPRUZZI D'ACQUA CALDA CON IL PERICOLO DI SCOTTATURE. IL TUBO PER L'EROGAZIONE DELL'ACQUA CALDA/ VAPORE PUÒ RAGGIUNGERE TEMPERATURE ELEVATE: EVITARE DI TOCCARLO DIRETTAMENTE CON LE MANI, UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE L'APPOSITA IMPUGNATURA.

1

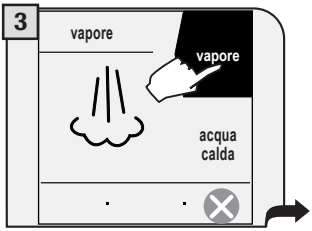
Posizionare un contenitore con la bevanda da riscaldare sotto al tubo vapore.

2



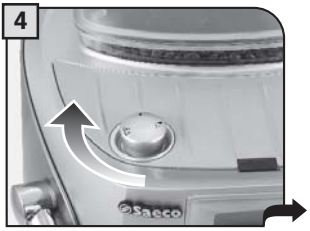
Premere sull'icona.

3



Selezionare l'erogazione del vapore.

4

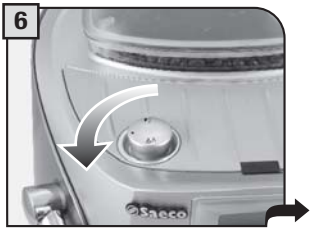


Ruotare il pomello fino al riferimento . Inizia una fase di riscaldamento di qualche secondo, prima dell'erogazione del vapore.

5

Riscaldare la bevanda; muovere il contenitore durante il riscaldamento.

6

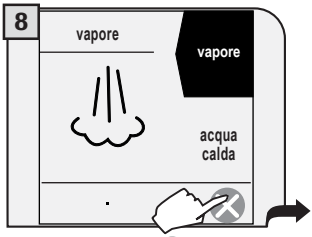


Quando avete terminato, ruotare il pomello fino a portarlo nella posizione di riposo (●).

7

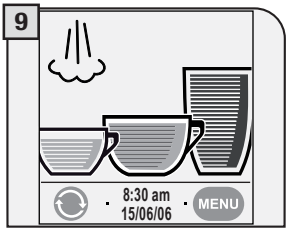
Per riscaldare un'altra bevanda ripetere le operazioni.

8



Premere sul tasto per ritornare al menu principale.

9



Dopo L'erogazione pulire il tubo vapore come descritto a pag.30.

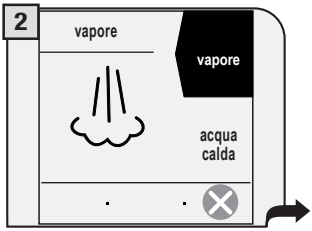
Nota: se sul display viene già visualizzata l'icona del vapore , si può erogare vapore semplicemente ruotando il pomello come mostrato al punto 4.

16 EROGAZIONE PRODOTTO

EROGAZIONE CAPPUCCINO

ALL'INIZIO DELL'EROGAZIONE POSSONO VERIFICARSI BREVI SPRUZZI D'ACQUA CALDA CON IL PERICOLO DI SCOTTATURE. IL TUBO PER L'EROGAZIONE DELL'ACQUA CALDA/ VAPORE PUÒ RAGGIUNGERE TEMPERATURE ELEVATE: EVITARE DI TOCCARLO DIRETTAMENTE CON LE MANI, UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE L'APPOSITA IMPUGNATURA.

Riempire la tazza con 1/3 di latte freddo.

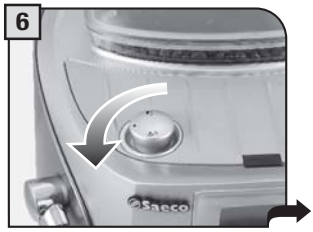


Selezionare l'erogazione del vapore (Vedere punti 2 e 3 pag.15).

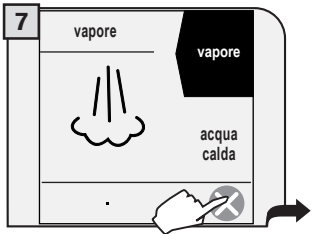
Posizionare la tazza sotto al tubo vapore.

Ruotare il pomello fino al riferimento . Inizia una fase di riscaldamento di qualche secondo, prima dell'erogazione del vapore.

Montare il latte; muovere la tazza durante il riscaldamento.

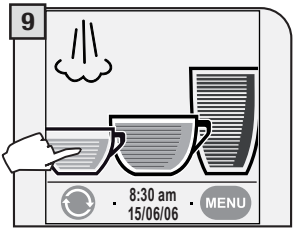


Quando avete terminato, ruotare il pomello fino a portarlo nella posizione di riposo (●).



Premere sul tasto per ritornare al menu principale.

Posizionare la tazza sotto all'erogatore.



Premere una volta il tasto per erogare il caffè.

Dopo L'erogazione pulire il tubo vapore come descritto a pag.30.
Per erogare 2 cappuccini:

- montare due tazze di latte seguento i punti da 1 a 6;
- erogare due caffè seguendo i punti da 7 a 9 (a questo punto premere due volte sull'icona del caffè desiderato).

Questo dispositivo, che potete acquistare separatamente, vi consente di preparare con estrema facilità e comodità degli ottimi cappuccini.

Milk Island - 04
Type MKI001

Milk Island - 08
Type MKI002

Attenzione: prima d'utilizzare il Milk Island consultare il relativo manuale ove sono riportate tutte le precauzioni per un corretto utilizzo.

Nota importante: la quantità di latte nella caraffa non deve essere inferiore al livello minimo "MIN" e non deve mai superare il livello massimo "MAX". Dopo aver utilizzato il Milk Island procedere ad un'accurata pulizia di tutti i suoi componenti.

Per garantire un miglior risultato nella preparazione del cappuccino, consigliamo d'utilizzare latte parzialmente scremato e freddo (0-8°C).

1

Riempire la caraffa del latte con la quantità di latte desiderato.

2

Posizionare la caraffa sulla base del Milk Island. Verificare che il led posto sulla base sia di colore verde.

3

Ruotare il pomello fino a portarlo nella posizione .

4

Attendere che il latte venga montato.

Dopo 2 minuti di erogazione continua di vapore, la macchina si ferma automaticamente.
Per erogare ancora vapore portare il pomello nella posizione (●) e nuovamente nella posizione .

5

Non appena raggiunta l'emulsione desiderata, ruotare il pomello fino a portarlo nella posizione di riposo (●).

6

Prelevare la caraffa usando l'impugnatura.

7

Dopo aver eseguito dei leggeri movimenti circolari, versare il latte nella tazza.

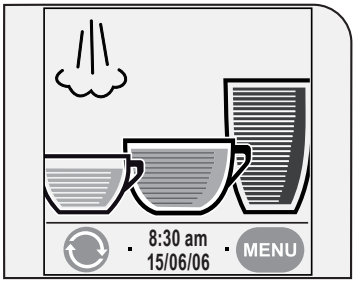
8

Posizionare la tazza con il latte montato sotto all'erogatore. Erogare il caffè nella tazza.

18 PROGRAMMAZIONE BEVANDA

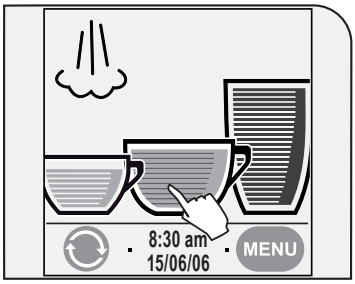
MENU PROGRAMMAZIONE BEVANDA

Ogni bevanda può essere programmata secondo i propri gusti personali.



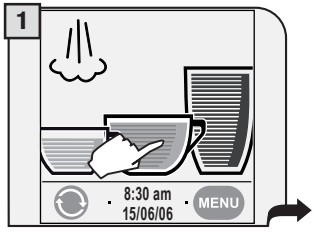
Quando un prodotto è stato personalizzato, è possibile erogare solo quel tipo di caffè; per modificare le quantità di caffè, si deve procedere ad una nuova personalizzazione o al reset della personalizzazione.

Per programmare la bevanda desiderata:



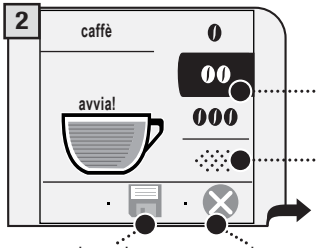
Tenere premuto per due
secondi il tasto della bevanda

PROGRAMMAZIONE ESPRESSO / CAFFÈ / CAFFÈ LUNGO



Entrare nel menu del caffè da personalizzare (tenere premuta per due secondi l'icona corrispondente).

In questa fase si può:

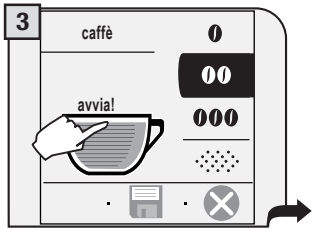


selezionare la quantità di caffè da macinare (opti-dose)

selezionare l'utilizzo del caffè pre-macinato

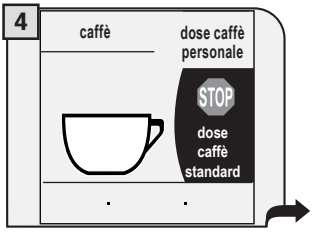
salvare le impostazioni

uscire senza salvare

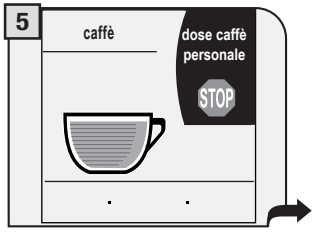


Premendo **avvia!**, la macchina si prepara all'erogazione del caffè.

Premendo il tasto **avvia!** si deve obbligatoriamente finire il ciclo d'erogazione,



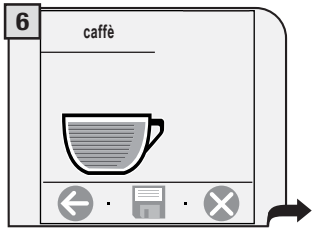
La macchina inizia e porta a termine automaticamente l'erogazione del caffè, secondo le impostazioni standard.



Per erogare una quantità di caffè diversa da quella preimpostata dal costruttore premere "dose caffè personale" prima del termine dell'erogazione in atto. Raggiunta la quantità premere "STOP".

L'erogazione può essere interrotta <u>solo</u> premendo "STOP".

Se il tasto non viene premuto si può avere la fuoriuscita del caffè dalla tazza.



Una volta conclusa l'erogazione, appare la seguente videata.

sono possibili le seguenti opzioni:

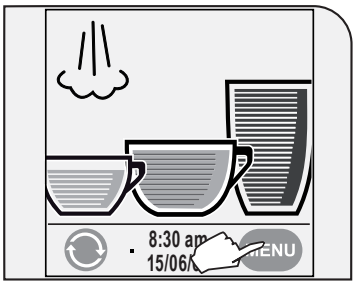
Premere per salvare la dose appena programmata;

Premere per uscire senza salvare;

Premere per tornare al menù programmazione.

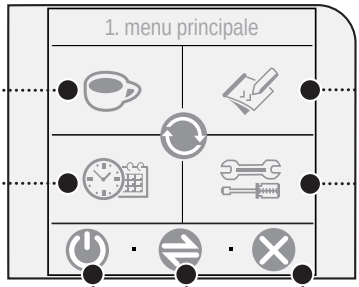
IMPOSTAZIONE MACCHINA

Alcune funzioni della macchina possono essere programmate per personalizzarne il funzionamento secondo le proprie esigenze.



Premere il tasto "menu".

Si accede al menu di programmazione:



programmazione dei prodotti (vedere pag. 23)

impostazione (vedere pag. 24) :
- ora e data corrente;
- timer di stand-by;
- Orari di accensione e spegnimento (stand-by) nell'arco della giornata.

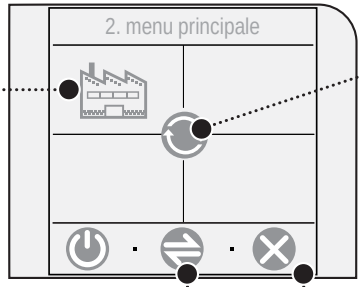
programmazione delle funzioni della macchina (vedere pag. 21)

esecuzione dei cicli di manutenzione (vedere pag. 26)

attivazione standby

Pagina successiva

Uscita



Ripristinare le impostazioni di fabbrica (vedere pag. 29)

Consente la visualizzazione dei testi se sono presenti le icone e viceversa.

Pagina precedente

Uscita

Dopo aver impostato ciascuno dei menu seguenti, premere;
- per ritornare alla videata precedente SENZA salvare le nuove impostazioni;
- per salvare;
- per ritornare al menu principale SENZA salvare le nuove impostazioni.

IMPOSTAZIONI MACCHINA

Per modificare le impostazioni di funzionamento della macchina. Premere il tasto "impostazioni macchina" dal menu principale.

Questo menu consente impostare la lingua dei menu ed il contrasto del display.

L'impostazione è di fondamentale importanza per la corretta regolazione dei parametri della macchina in funzione del Paese dell'utilizzatore.

Per impostare il corretto contrasto del display in funzione dell'illuminazione dell'ambiente.

Questa funzione consente di attivare/disattivare gli avvisi acustici.

Questa funzione permette di attivare/disattivare l'emissione di un avviso sonoro ogni volta che la macchina è pronta.

Questa funzione permette di attivare/disattivare l'emissione di un avviso sonoro ogni volta che viene premuto un tasto.

Questa funzione consente d'impostare il funzionamento della piastra scaldatazze posta nella parte superiore della macchina.

Per mantenere la piastra Scaldatazze sempre accesa , quando non è in Stand-By.

Per mantenere la piastra scaldatazze sempre spenta.

IMPOSTAZIONI MACCHINA

Questo menu consente d'impostare le funzioni per il trattamento dell'acqua

Per la pulizia dei condotti interni al fine di garantire che l'erogazione delle bevande sia eseguita solo con acqua fresca.
Questa funzione è attivata di default dal costruttore.
Nota: questo risciacquo viene eseguito ad ogni avvio della macchina dopo la fase di riscaldamento.

Per attivare/disattivare l'avviso di sostituzione del filtro acqua. Attivando questa funzione la macchina avvisa l'utente quando il filtro acqua deve essere sostituito.

Nota importante.
Questa impostazione regola automaticamente i parametri che consentono all'utente una corretta manutenzione della macchina.

Selezionare:
on : solo quando nel serbatoio dell'acqua è stato installato il filtro acqua come mostrato a pag.7. Questa opzione viene attivata automaticamente dopo aver eseguito il comando "ricarica filtro acqua".

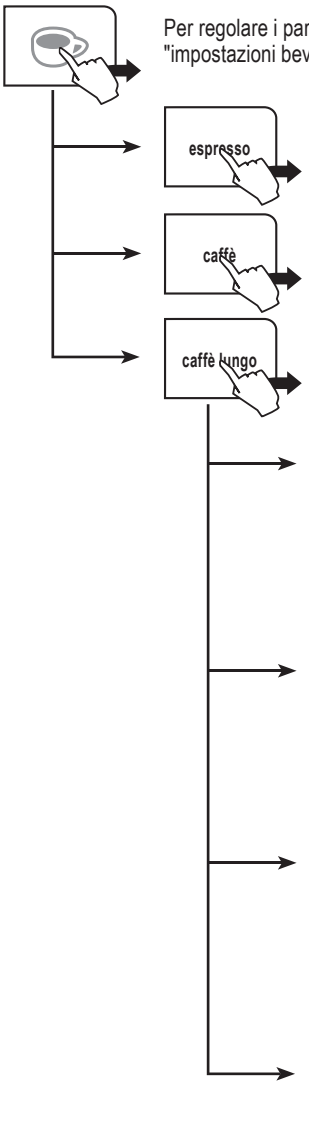
off : quando non è presente il filtro acqua nel serbatoio.

ricarica filtro acqua : quando s'installa un nuovo filtro acqua nel serbatoio dell'acqua.

NOTA: quando il filtro acqua non è presente si deve inserire, nel serbatoio, il filtrino bianco rimosso al punto 1 - pag 7

Per modificare l'impostazione della durezza dell'acqua nella macchina.
Grazie alla funzione "Durezza acqua" potrete adattare la vostra macchina al grado di durezza dell'acqua che utilizzate, in modo che la macchina vi chieda di decalcificare al momento opportuno.
Misurare la durezza dell'acqua come mostrato a pag.6.

IMPOSTAZIONI BEVANDE



Per regolare i parametri generali d'erogazione dei diversi tipi di caffè. Premere il tasto "impostazioni bevanda" dal menu principale.

Selezionando ogni singolo prodotto è possibile regolare:

La preinfusione: il caffè viene leggermente inumidito prima dell'infusione e ciò fa risaltare l'aroma pieno del caffè che acquista un gusto eccellente.
normale: attivata.
forte: più lunga per esaltare il gusto del caffè.
off: non viene eseguita la preinfusione.

La temperatura per la preparazione del caffè.

La quantità di caffè da macinare o impostare l'impiego di caffè pre-macinato.
Potete gustare la vostra bevanda con la quantità di caffè che desiderate o potete scegliere di prepararla con il caffè decaffeinato utilizzando la funzione "premacinato".

La quantità di acqua da utilizzare per la preparazione del caffè. Premere il tasto "lunghezza caffè".
Nota: regolare la quantità in funzione delle tazze che si desidera utilizzare.

Lo stato attuale di programmazione è indicato
in corrispondenza di ogni parametro

IMPOSTAZIONI OROLOGIO

Per regolare l'ora corrente, il timer per lo stand-by. Premere il tasto "impostazioni orologio" dal menu principale.

Per impostare tutti i parametri relativi all'ora corrente

Per impostare l'ora corrente sulla macchina.

Per impostare la modalità di visualizzazione dell'ora. La macchina permette anche la visualizzazione dell'ora nel formato anglosassone (am/pm)

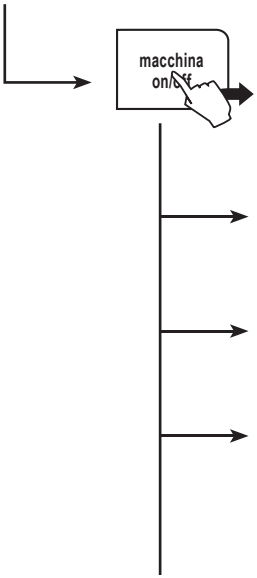
Per impostare tutti i parametri relativi al calendario. Importante per programmare correttamente orari d'accensione e spegnimento della macchina.

Per impostare la data corrente sulla macchina.
Nota: il giorno della settimana viene impostato automaticamente in funzione della data inserita.

Per impostare la modalità di visualizzazione della data. La macchina permette anche la visualizzazione dell'ora nel formato anglosassone (mm/gg/aa) e nel formato (aa/mm/gg).

Per impostare dopo quanto tempo, dall'ultima erogazione, la macchina passerà in stand-by.
Il tempo di default impostato è «dopo 1 ora».

Trascorso il tempo impostato la macchina si pone in stand-by.
Premere sul tasto "". Dopo aver eseguito la diagnosi delle funzioni e la fase di riscaldamento, la macchina è di nuovo pronta per l'uso.



Con questa funzione potete impostare la macchina affinchè si accenda (attivi) e spenga (Stand-by) agli orari che desiderate.
La macchina gestisce questa funzione solo se è accesa mediante l'interruttore generale.

Per impostare il primo intervallo d'accensione

Per impostare il secondo intervallo d'accensione

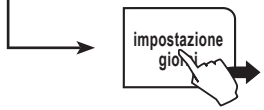
Per impostare il terzo intervallo d'accensione

Nota. dopo aver impostato l'orario d'accensione, regolare l'orario di spegnimento premendo il pulsante .

La corretta impostazione richede:

- d'impostare singoli intervalli d'accensione e di spegnimento della macchina;
- di scegliere in quali giorni questi intervalli saranno attivi.

Si consiglia di non sovrapporre gli intervalli d'accensione.



Per scorrere i giorni della settimana e, per ogni giorno, selezionare l'intervallo/i che si desidera attivare.

Intervallo attivo per il giorno selezionato

Intervallo NON attivo per il giorno selezionato

Viene visualizzato il giorno della settimana selezionato.

Per ogni giorno si possono selezionare intervalli differenti.

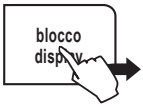
Per selezionare il giorno della settimana

Nota: lo Stand-by impostato nella pagina precedente è sempre inserito; interverrà anche durante gli intervalli attivi selezionati in questa funzione. In caso di necessità regolare la funzione di Stand-by.

IMPOSTAZIONI DI MANUTENZIONE

Per pulire e manutenere tutti i circuiti interni della macchina. Premere il tasto "impostazioni di manutenzione" dal menu principale.

Questa funzione permette di visualizzare quanti prodotti sono stati preparati per ogni singolo tipo di caffè, dall'ultimo reset.



Questa funzione permette di bloccare momentaneamente il touch screen (es. per eseguire la pulizia del display). Per riattivare il display premere "sblocco" in basso a destra e successivamente (entro due secondi) "sblocco" in alto a sinistra (questo testo appare solo dopo aver premuto il precedente).

Questa funzione permette d'eseguire il ciclo di decalcificazione (la macchina segnala quanti litri mancano alla decalcificazione).

Questa funzione permette d'eseguire il ciclo di lavaggio del Gruppo Caffè.

MENU «CICLO DI LAVAGGIO»

Per il lavaggio del Gruppo Caffè è sufficiente eseguire la pulizia con acqua come mostrato a pag.31. Questo lavaggio completa la manutenzione del Gruppo Caffè.
Consigliamo d'eseguire questo ciclo mensilmente oppure ogni 500 caffè utilizzando le pastiglie Saeco; queste sono acquistabili separatamente presso il vostro rivenditore di fiducia.

Nota: prima d'eseguire questa funzione assicurarsi che:

1. un contenitore di dimensioni adeguate sia stato posizionato sotto l'erogatore;
2. nel Gruppo Caffè sia stata inserita l'apposita pastiglia per la pulizia;
3. riempire il serbatoio dell'acqua.

IL CICLO DI LAVAGGIO NON PUÒ ESSERE INTERROTTO.
DEVE ESSERE PRESENTE UNA PERSONA DURANTE L'OPERAZIONE.

Assicurarsi di aver inserito la pastiglia come illustrato.
Premere sul tasto "si"

Attendere che il ciclo di lavaggio sia concluso (circa 4 minuti); la macchina ritorna al menu principale.

MENU «CICLO DECALCIFICAZIONE CALDAIA»

La decalcificazione è necessaria ogni 1-2 mesi o quando la macchina lo segnala. La macchina deve essere accesa e gestisce automaticamente la distribuzione del decalcificante.

DEVE ESSERE PRESENTE UNA PERSONA DURANTE L'OPERAZIONE.
ATTENZIONE! NON UTILIZZARE IN NESSUN CASO L'ACETO COME DECALCIFICANTE.

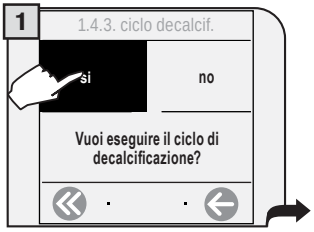
Si raccomanda d'utilizzare il decalcificante Saeco, che è stato studiato per rispettare le caratteristiche tecniche della macchina, mantenendo le sue performance nel tempo, in pieno rispetto della sicurezza per il consumatore. La soluzione decalcificante deve essere smaltita secondo quanto previsto dal costruttore e/o dalle norme vigenti nel Paese d'utilizzo.

Nota: prima d'iniziare il ciclo di decalcificazione assicurarsi che:

1. **un contenitore di dimensioni adeguate sia stato posizionato sotto al tubo dell'acqua;**
2. **SIA STATO RIMOSSO IL FILTRO ACQUA**

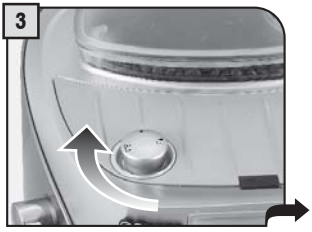
Premere il tasto "ciclo decalcificazione"

La decalcificazione viene eseguita ad una temperatura controllata. Se la macchina è fredda, si deve attendere il raggiungimento della giusta temperatura; in caso contrario, si deve eseguire il raffreddamento della caldaia nel modo seguente:



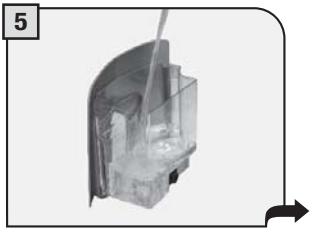
Premere "si" per iniziare

Posizionare un contenitore di adeguate dimensioni sotto al tubo per l'erogazione dell'acqua calda.



Ruotare il pomello fino al riferimento .

Quando appare il seguente messaggio la caldaia è alla giusta temperatura



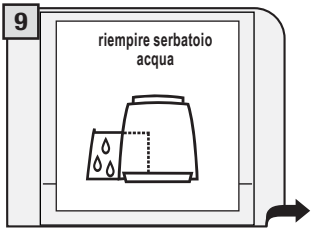
Inserire la soluzione decalcificante nel serbatoio. Riporre quest'ultimo nella macchina.

Premere il tasto per iniziare.

La macchina comincia ad erogare la soluzione decalcificante attraverso il tubo d'erogazione acqua calda. L'erogazione avviene ad intervalli prestabiliti per consentire alla soluzione d'agire in modo efficace.

Gli intervalli vengono visualizzati in modo che si possa verificare lo stato d'avanzamento del processo.

Quando la soluzione è terminata, sul display appare:

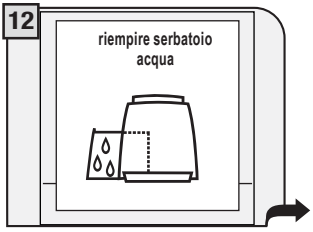


Estrarre il serbatoio dell'acqua, risciacquarlo con acqua fresca potabile per eliminare tracce di soluzione decalcificante, quindi riempirlo con acqua fresca potabile.

Inserire il serbatoio contenente acqua fresca potabile.

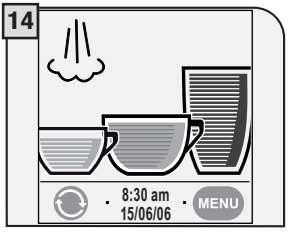
Eseguire il risciacquo dei circuiti della macchina premendo il tasto.

La macchina esegue il risciacquo. Durante il risciacquo, la macchina può richiedere di riempire il serbatoio dell'acqua.



Quando il risciacquo è terminato appare la seguente videata. Rimuovere il serbatoio, installare nuovamente, se desiderato, il filtro acqua e riempirlo con acqua fresca potabile.

Ruotare il pomello fino a portarlo nella posizione di riposo (●).

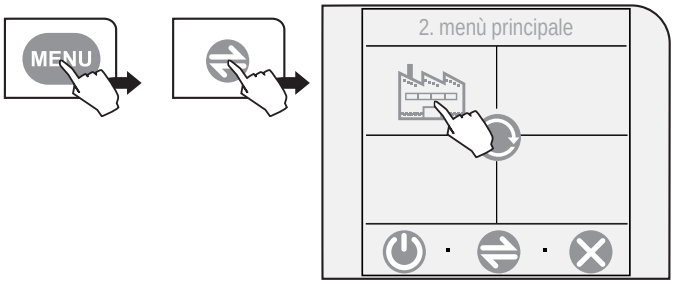


La macchina si riporta nella videata principale

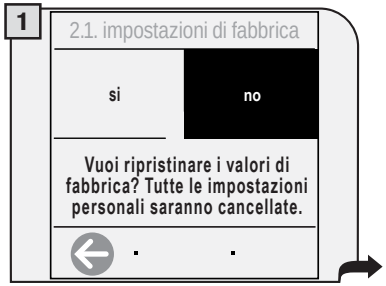
NOTA: quando il filtro acqua non è presente si deve inserire, nel serbatoio, il filtrino bianco rimosso al punto 1 - Pag.7.

IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

In questo menù è contenuta la funzione per ripristinare tutti i valori di fabbrica.



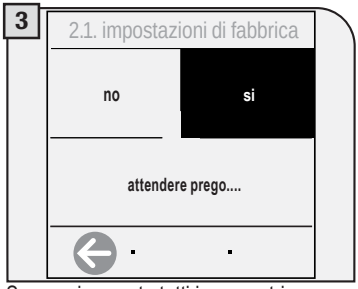
Premere il tasto "impostazioni di fabbrica".



Se viene selezionato "si" si richiede una successiva conferma a pulsanti invertiti.

TUTTE LE IMPOSTAZIONI PERSONALI ANDRANNO PERDUTE E NON POTRANNO PIÙ ESSERE RECUPERATE; DOPO IL RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI SI DOVRANNO, SE SI DESIDERA, RIPROGRAMMARE TUTTE LE FUNZIONI DELLA MACCHINA.

Selezionando "si" viene eseguito il ripristino.

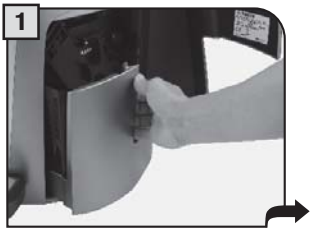


Successivamente tutti i parametri saranno ripristinati

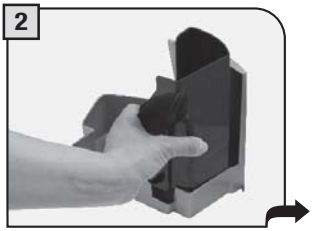
30 PULIZIA E MANUTENZIONE

MANUTENZIONE DURANTE IL FUNZIONAMENTO

Durante il normale funzionamento può apparire il messaggio "svuotare cassetto fondi". Questa operazione deve essere eseguita quando la macchina è accesa.



Estrarre il cassetto raccogli fondi.



Svuotarlo e lavarlo

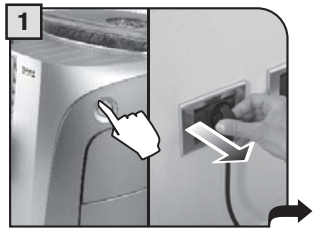
Vuotando i fondi a macchina spenta o quando non viene segnalato sul display, non viene azzerato il conteggio del fondi depositati nel cassetto. Per questo motivo la macchina può visualizzare il messaggio "svuotare cassetto fondi" anche solo dopo aver preparato pochi caffè.

PULIZIA GENERALE DELLA MACCHINA

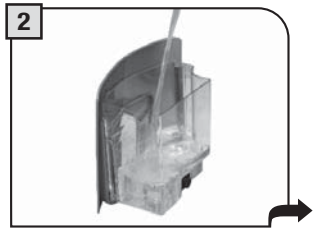
La pulizia di seguito descritta deve essere eseguita almeno una volta a settimana.

Nota: se l'acqua rimane per più giorni nel serbatoio non riutilizzarla.

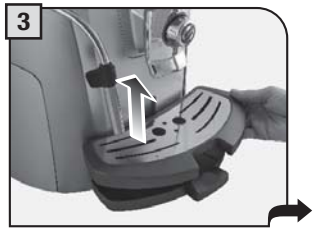
ATTENZIONE! NON IMMERGERE LA MACCHINA NELL'ACQUA.



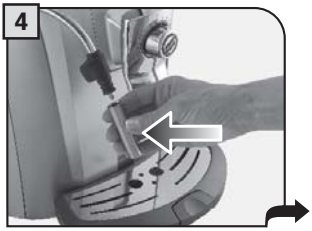
Spegnere la macchina e scollegare la spina.



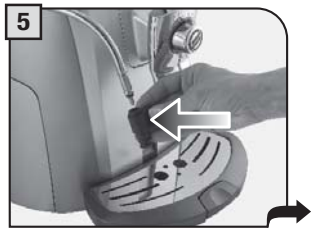
Lavare il serbatoio e il coperchio.



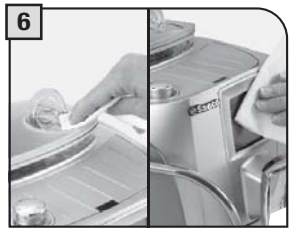
Estrarre la vasca raccogli gocce, svuotarla e lavarla.



Estrarre la parte terminale del tubo vapore; dopo reinserire.



Estrarre e lavare il supporto del tubo vapore; dopo reinserire.

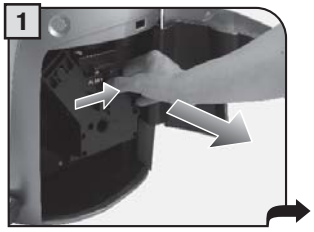


Con un panno asciutto pulire lo scomparto caffè pre-macinato. Pulire il display.

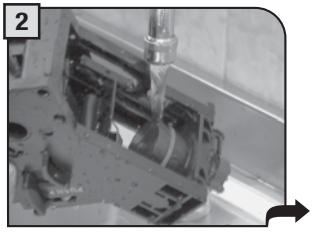
PULIZIA GRUPPO CAFFÈ

Il Gruppo Caffè deve essere pulito almeno una volta a settimana. Prima di estrarre il gruppo si deve estrarre il cassetto raccogli fondi come mostrato nella fig. 1 a pag.30.
Lavare il Gruppo Caffè con acqua tiepida.
Lubrificare il Gruppo Caffè dopo circa 500 erogazioni. Il grasso per la lubrificazione del Gruppo Caffè è acquistabile presso i centri d'assistenza autorizzati.

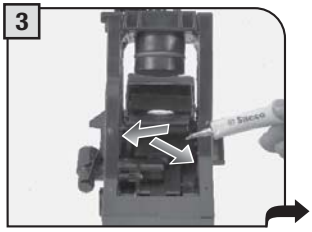
ATTENZIONE! Non lavare il Gruppo Caffè con detergenti che possano comprometterne il corretto funzionamento. Non lavarlo in lavastoviglie.



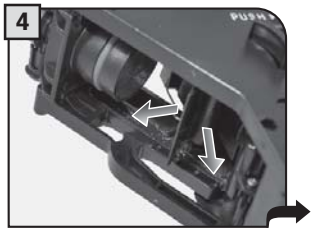
Premere sul tasto PUSH per estrarre il Gruppo Caffè.



Lavare il gruppo ed il filtro; asciugarlo.

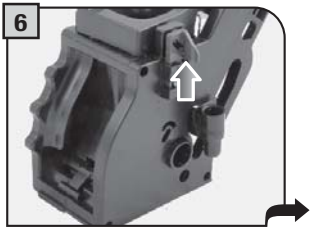


Solo con il grasso fornito in dotazione, lubrificare le guide del gruppo.

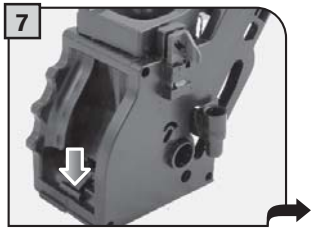


Distribuire il grasso uniformemente sulle due guide laterali.

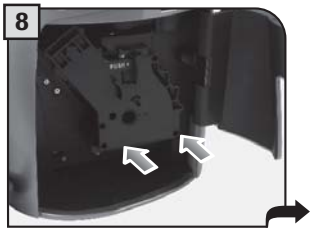
Assicurarsi che il gruppo sia in posizione di riposo; i due riferimenti devono coincidere.



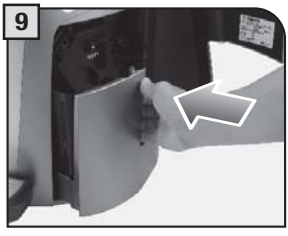
Assicurarsi che i componenti siano nella corretta posizione.
Il gancio mostrato deve essere nella corretta posizione; per verificare premere con decisione il tasto PUSH".



La leva posta nella parte posteriore del gruppo deve essere a contatto con la base.



Rimontarlo senza premere sul tasto PUSH!



Inserire il cassetto raccogli fondi e chiudere lo sportello di servizio.

MESSAGGIO DI GUIDA CHE APPARE	COME RIPRISTINARE IL MESSAGGIO
	Chiudere il coperchio del contenitore caffè in grani per poter erogare qualsiasi prodotto.
	Riempire il contenitore del caffè con caffè in grani.
	Inserire il Gruppo Caffè nella propria sede.
	Inserire il cassetto raccogli fondi.

MESSAGGIO DI GUIDA CHE APPARE	COME RIPRISTINARE IL MESSAGGIO
svuotare cassetto fondi	Estrarre il cassetto raccoglifondi e svuotare i fondi in un contenitore idoneo. **Nota: il cassetto raccogli fondi deve essere vuotato solo quando la macchina lo richiede e a macchina accesa. Lo svuotamento del cassetto a macchina spenta non permette alla macchina di registrare l'avvenuto svuotamento.**
sportello aperto	Per poter rendere operativa la macchina si deve chiudere lo sportello di servizio.
riempire serbatoio acqua	Estrarre il serbatoio e riempirlo con acqua fresca potabile
svuotare cassetto raccogli gocce	Aprire lo sportello laterale e svuotare la vaschetta di raccolta che si trova sotto il Gruppo Caffè. **Attenzione: eseguendo questa operazione a macchina accesa, la stessa registra l'avvenuto svuotamento del cassetto raccoglifondi azzerandone il relativo contatore; per questo motivo bisogna anche svuotare i fondi di caffè.**

MESSAGGIO DI GUIDA CHE APPARE	COME RIPRISTINARE IL MESSAGGIO
chiudere pomello vapore	Ruotare il pomello nella direzione indicata fino a riportalo nella posizione di riposo (●).
sostituire filtro acqua	Il filtro acqua deve essere sostituito nei seguenti casi 1. sono stati erogati 60 litri di acqua; 2. sono passati 60 giorni dalla sua installazione: 3. sono passati 20 giorni e la macchina non è mai stata utilizzata. Nota: questo messaggio appare solo se è stato selezionato «inserito» nella funzione filtro acqua (Vedere pag.22).
decalcificare	Eseguire un ciclo di decalcificazione dei circuiti interni della macchina.
caraffa rimossa milk island rimosso	È stato ruotato il pomello vapore sulla posizione e non è installato il Milk island o la caraffa non è correttamente posizionata. Installare il Milk Island o posizionare correttamente la caraffa. In caso contrario portare il pomello nella posizione di riposo (●).
Stand-by	Premere il tasto " "

DATI TECNICI

Tensione nominale	Vedere targhetta posta sull'apparecchio
Potenza nominale	Vedere targhetta posta sull'apparecchio
Alimentazione	Vedere targhetta posta sull'apparecchio
Materiale corpo	Plastica
Dimensioni (l x a x p)	313 x 372 x 426 mm
Peso	9 Kg
Lunghezza del cavo	1200 mm
Pannello comandi	Frontale (touch screen)
Serbatoio acqua	1,7 litri - Estraibile
Capacità contenitore caffè	250 grammi di caffè in grani
Pressione della pompa	15 bar
Caldaia	acciaio inossidabile
Macinacaffè	Con macine in ceramica
Quantità caffè macinato	7 - 10,5 g
Capacità cassetto raccogli fondi	14
Dispositivi di sicurezza	Valvola di sicurezza pressione caldaia - doppio termostato di sicurezza.

Con riserva di modifiche di costruzione ed esecuzione dovute al progresso tecnologico.
Macchina conforme alla Direttiva Europea 89/336/CEE (Decreto legislativo 476 del 04/12/92), relativa all'eliminazione dei disturbi radiotelevisivi.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE PER IL CORRETTO UTILIZZO DEL FILTRO INTENZA

Per utilizzare correttamente il filtro acqua Intenza vi elenchiamo alcune avvertenze da prendere in considerazione:

1. Conservare il filtro acqua Intenza in un ambiente fresco al riparo dal sole; la temperatura dell'ambiente deve essere compresa tra +1°C e +50°C;
2. Leggere attentamente le istruzioni di utilizzo e le avvertenza di sicurezza allegate in ogni filtro.
3. Conservare le istruzioni allegate al filtro insieme al manuale.
4. Le istruzioni riportate nel presente manuale integrano quelle inserite nel manuale, in quanto prendono in esame la specifica applicazione del filtro nella macchina.

SOS

IN CASO D'EMERGENZA

Estrarre immediatamente la spina dalla presa di rete.

UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE L'APPARECCHIO

- In luogo chiuso.
- Per la preparazione di caffè, acqua calda e per montare il latte.
- Per l'impiego domestico.
- L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o con esperienza e/o competenze insufficienti, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o non vengano da essa istruite sull'uso dell'apparecchio.
- Tenere i bambini sotto supervisione, per evitare che giochino con l'apparecchio.

PRECAUZIONI PER L'UTILIZZO DELLA MACCHINA

- Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli sopra indicati, al fine di evitare pericoli.
- Non introdurre nei contenitori sostanze diverse da quelle indicate nel manuale istruzioni.
- Durante il normale riempimento di ogni contenitore, è obbligatorio chiudere tutti i contenitori vicini.
- Riempire il serbatoio acqua soltanto con acqua fresca potabile: acqua calda e/o altri liquidi possono danneggiare la macchina.
- Non utilizzare acqua addizionata con anidride carbonica.
- Nel macinacaffè è vietato introdurre le dita e qualsiasi materiale che non sia caffè in grani.
- Prima di intervenire all'interno del macinacaffè spegnere la macchina con l'interruttore generale e togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non introdurre caffè solubile o in grani nel contenitore caffè macinato.
- Per far funzionare la macchina, utilizzare solo le dita della mano.

ALLACCIAMENTO ALLA RETE

Il collegamento alla rete elettrica deve essere eseguito in conformità alle norme di sicurezza vigenti nel paese d'utilizzazione.

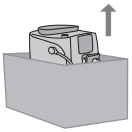
La presa, alla quale collegare la macchina deve essere:

- conforme al tipo di spina installata nella medesima;
- dimensionata per rispettare i dati della targhetta dati sul fondo dell'apparecchio.
- collegata ad un efficiente impianto di messa a terra.

Il cavo d'alimentazione, non deve:

- entrare in contatto con qualsiasi tipo di liquido: pericolo di scosse elettriche e/o incendio;
- essere schiacciato e/o entrare in contatto con superfici taglienti;
- essere utilizzato per spostare la macchina;
- essere utilizzato se risulta danneggiato;
- essere manipolato con le mani umide o bagnate;
- essere avvolto in una matassa quando la macchina è in funzione.
- essere manomesso.

INSTALLAZIONE



- Scegliere un piano d'appoggio ben livellato (non deve superare i 2° d'inclinazione), solido e fermo.
- Non installare la macchina in zone nelle quali può essere utilizzato un getto d'acqua.
- Temperatura ottimale di funzionamento: 10°C÷40°C
- Umidità massima: 90%.
- Il locale deve essere sufficientemente illuminato, areato, igienico e la presa di corrente deve essere facilmente raggiungibile.
- Non collocare su superfici incandescenti!
- Porre ad almeno 10 cm di distanza da pareti e piastre di cottura.
- Non utilizzare in ambienti la cui temperatura possa raggiungere valori uguali e/o inferiori a 0°C; nel caso in cui la macchina abbia raggiunto tali condizioni contattare un centro assistenza per effettuare un

controllo di sicurezza.
- Non utilizzare la macchina in prossimità di sostanze infiammabili e/o esplosive.
- E vietato l'utilizzo della macchina in atmosfera esplosiva, aggressiva o ad alta concentrazione di polveri o sostanze oleose in sospensione nell'aria.
- Non installare la macchina sopra ad altre apparecchiature.

PERICOLI

- L'apparecchio è pericoloso per i bambini. Se incustodito, scollegarlo dalla presa di alimentazione.
- Non lasciare i materiali utilizzati per imballare la macchina alla portata dei bambini.
- Non dirigere contro se stessi e/o altri il getto di vapore surriscaldato e/o d'acqua calda: pericolo di scottature.
- Non inserire oggetti attraverso le aperture dell'apparecchio (Pericolo! Corrente elettrica!).
- Non toccare la spina con le mani e piedi bagnati, non estrarla dalla presa tirando il cavo.
- Attenzione pericolo di ustioni al contatto con l'acqua calda, il vapore e il beccuccio per l'acqua calda.

GUASTI

- Non utilizzare l'apparecchio in caso di guasto accertato o sospetto, ad esempio dopo una caduta.
- Eventuali riparazioni devono essere effettuate dal servizio assistenza autorizzato.
- Non utilizzare un apparecchio con cavo di alimentazione difettoso. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere cambiato dal produttore o dal suo servizio assistenza clienti. (Pericolo! Corrente elettrica!).
- Spegnere l'apparecchio prima di aprire lo sportello di servizio. Pericolo di ustioni!

PULIZIA / DECALCIFICAZIONE

- Per la pulizia dei circuiti del latte e del caffè utilizzare solo i detergenti consigliati e forniti con la macchina. Questi detergenti non devono essere utilizzati per altri scopi.
- Prima di pulire la macchina, è indispensabile posizionare l'interruttore generale su SPENTO (0); staccare la spina dalla presa di corrente ed attendere che la macchina si raffreddi.
- Impedire che l'apparecchio venga a contatto con schizzi d'acqua o immerso in acqua.
- Non asciugare le parti della macchina in forni convenzionali e/o a microonde.
- L'apparecchio ed i suoi componenti devono essere puliti e lavati dopo un periodo d'inutilizzo dell'apparecchio.

PARTI DI RICAMBIO

Per ragioni di sicurezza, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali.

SMALTIMENTO

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

ANTINCENDIO

In caso di incendio utilizzare estintori ad anidride carbonica (CO_2).
Non utilizzare acqua o estintori a polvere.

Type SUP-032AR Cod.15001567 Rev.00 del 15-09-08

Saeco
International Group S.p.A.

Via Torretta, 240
I-40041 Gaggio Montano, Bologna
Tel: + 39 0534 771111

Fax: + 39 0534 31025
www.saeco.com

Il produttore si riserva il diritto d`apportare qualsiasi modifica senza preavviso.

© Saeco International Group S.p.A.